

Redakcya i Expedycya przy ulicy Konstantynowskiej pod -Abonament w Lodzi rocznie Rsn 3, półrocznie Rsr. 1 kop. 50, kwartalnie kop. 75. Na stacyach poczt: rocz-

nie rs. 3 kop. 70, potrocz: rs. lak 85, kwart; k. 92 1/2

Rebaction und Expedition: Conftantinerftraße Rro. 327. Abonnement in Lode: jahrlich 3 Rbl., halbjährl. 1 Rub. 50 Rop, vierteliah I5 fop. --- Luf allen Boffamtern! jahrl. 3 Rib. 70 Rop., halbi. 1 9tbl. 85 Rop., biertelj. 92 /2. Rop.

Zarząd Powiatu Łodzińskiego

Ponieważ dwukrotnie ogłoszony termin do licytacji na wydzierżawienie propinacji we wsi Gatka, spełzł bezskute-cznie, w zastosowaniu się tatem do reskryptu Rządu Gubernialnego Warszawskiego, z dnia 10 (22) czerwca r. b. Nr. 12338, Zarząd Powiatu podaje do powszechnej wiadomości, ze w dniu 1 (13) sierpnia o godzinie 12ej z randiw sali posiedzeń Zarządu Powiatu, odbędzie się głośnia licytacja na wydzierzawienie pomienionego dochodu a to od zmulejszowydzierżawienie pomienionego dochodu a to od zmulejszonej o 1/3 część sumy pierwotnie ustanowionej, czyli 187. 54 kop, 662/3 rocznie, na czas od dnia 20 sierpnia (1 września) 1866 roku po 20 sierpnia (1 września) 1808 roku. Każdy przeto chęć mający zadzierzawienia rzeczonego dochodu; winien być opatrzony w swiadectwo kwalifikacyjne i vadium wyrownywające 1/3 częśći ustanowionej do licytacji sumy; i stawić się w miejscu i czhsie wyż oznaczonym.

Warunki licytacyjne, każdego dnia megą być przejrżane w godzinach biorowych w biorze Naczelnika Powiatu; wyławszy dnie świateczne i galowe.

Die Verwaltung des Lodzer Preises --

macht hiermit befannt, daß auf Berordnung der Petrotower Gu= bernial-Megierung vom 10. (22.) Juni d. F., Nr., 12,338, — am 1. (13.) August d., I., um 12 Uhr Morgens, im Situngs-Saale der Berwaltung des Kodzer Kreises eine öffentliche Licitation, behnfo Berpachtung der Propinations-Ginfunfte des Privat-Gutes Gatta, stättsinden wird und zwar von der gegen die für die frühreren Licitationen bestimmten, um 1/3 verringerten Summe, oder von 54 Aub. 662/3 Kop. jährlich, für die Zeit vom 20sten August (1. Septhr.) 1866 bis zum 20. August (1. Septhr.) 1868.

si Ein Jeder, wer an dieser Licitation Theil nehmen will, hat fich mit einem Dualifikations-Zeugniffe und einem Babium von 14 Rub. zur bestimmten Zeit am angegebeuen Orte einzufinden.

Die Licitations-Bedingungen tonnen, mit Ansnahme der Feftund Gallatage, täglich mahrend ber Amtstrmbeit auf bem Bureau bes Rreifes eingesehen werben.

w godzinach brorowych w Zodzi dnia 8 (20) lipca 1867 гоки.

за Начальника Лодзинскаго Увада, Помощинкъ Гацкевичь.

Дълопроизводитель А. Кеджинскій.

Magistrat miasta Lodzina malinis wzywa wszystkich niżej wymienionych obywateli, którzy ndzielali różne pomieszczenia dla wojsk, i stajnie dla koni w II. półroczu 1865 roku I. i II. półroczach 1866 roku, aby z kwitami podpisanemi przez Prezydenta i 2ch Członków Deputacji Kwaterniczei, po odbiór swych należytości do bióra Magistratu tutejszego zgłaszali się codziennie od godziny sej do 12ej przedpołudniem, procz dni świątecznych i niedzielnych.

w Łodzi dnia 10 (22) lipca 1867 r.

Der Magistrat der Stadt Loba fordert die unten benannten hiefigen Bürger, welche im zweiten Halbsahre 1865 und im erstein und zweiten Palbsahre 1866 verschiebene Räumlichkeiten sür die Soldaten und Stallungen für Pferde gegeben hatten auf, mit den vom Prafidenten und zwei Mitgliedern der Einquartierungs-Deputation unterzeichneten Quit-tungen wegen Empfangnahme ihrer Forderungen sich, außer an Fest- und Sonntagen, in der Zeit zwischen 8 und 12 Uhr Bor-mittags auf dem Büreau des, hiesigen Magistrates zu melden. Lodz, den 10, (22.) Inli 1866.

Президентъ Поленсъ. Секретарь Грейлихъ

ราช แก้ กับที่นับกับ อังกับที่และกับ และกลับที่ได้ และได้เกล้วยกับ และ 20gohn นั้น ตัวที่เกมียน บริสาต์ ให้สายคลาย และที่สายคลาย Latke Karol; Folkman Jan; Saltzman Szmul; Muszczyński Antoni; Stejgert Fryderyk; Geyer Ludwik; Sellin Fryderyk; Knoll Juliusz; Engel Antoni; Krusche Edward; Hazelmajer August; Szefer Juliusz; Herman Krystjan; Brokelt Adolf: Ruprycht Kajetan; Mess Henryk; Szultz Efraim; Rychter Józef; Milsch Gotfryd; Eizert Gothelf; Sztark Fryderyk; Szmidt Samuel; Nogacz Mosiek; Grubert Daniel; Polaska wdowa; Matejka Wilhelm; Henkel August; Hitman Karolina; Langer Józef; Klaus Reinhold; Pruszak Abram; Miljch Izrael; Ruzycka, wdowa: Kenig SSwie: Brésler Feliks: Efenberg Igna-Ruzycka, wdowa; Kenig SSwie; Bresler Feliks; Efenberg Ignacy, Markus Tobias, Zand Wolf, Drewnowicz Andrzej, Toma-szewscy SSwiej Pankowski Tadeusz, Kühn Gotlieb, Gawłowska; wdowa; Henzelman Dynegot; Bartosz Józef; Hentschel August; Stachlewska Katarzyna; Bochiński Józef; Skowrońska, wdowa, Borowski Maciej; Gocioł Michał; Rerke Wilhelm; Ginsberg Janas; Pfefer Józef, Trenkler, wdowa; Izraelowicz Dawid; Jeżewicz i Olsztejn; Lewkowicz Lewek; Fidler Got-Dawid; Jeżewicz i Olsztejn; Lewkowicz Lewek; Fluor Got-lieb, Ozosniak Michał; Jakubowicz i Kochański; Krenig Karol; Kloss Karol; Zarzewski Dydie; Bochiński Filip; Zarzy-cki Antoni; Lipowski Klemens; Gutgold Icek; Grodzicki Tomasz; Szefner Daniel; Jeżewicz, wdowa; Suwalski Haber; Pe-

ter Jan: Stachlewski Wawrzeniec; Brokelt Karol, Hundsztejn Jozef: Bibel Franciszka: Rozenbluin Szlama; Jakubowicz Icek; Czekalska Agnieszka; Lipński Klemens; Olsztejn Jakob; Grodzicki Stanisław; Jasiński Tomaszi Listowski Mordka; Dobrowolski Jozef; Szmidt Adolf; Izraelowicz i Szinkiewicz; Landan i Ginsberg; Michalski Jözef; Sztencel Wilhelm; Gebhardt; Tyde Krystyna; Henke Rozyna; Müller Adolf; Mertz Andrzej; Ajchorst Ludwil; Schile Jakob; Schitter Jan; Wejs Ludwik; Lukej Jan; Koch; Guze Marcin; Rade Marcin; Trybel Józef; Krygier Jan; Worpus Edward; Somer Ludwik; Marek Ludwik; Rezter August; Ferder Józef; Mildner; Milsch Juliusz; Sima Franciszek; Finster Gotlieb; Perkowska, wdowa; Agatter August; Hosser; Józefiak; Kessel; Portig Roman; Szultz Jan; Szepan Jan; Furkiert Juliusz; Lisner; Kejlich Traugot; Wiedzorek Jan; Hejdrych Wilchelm; Matejka Józef; Terlich August; Gebauer Joanna; Sommer Krystyna; Tyde Adolf; Rydel Strome; Wobst Traugot; Niszewow Wilhelm; Rinster Rejn-hold; Kober Aloizy; Frenkiel; Müller Frydrych; Konrad Majer; Manhejmer Mateusz; Hofrychter Karol; Wiesman Karol; Fischer Franciszek; Wolski Józef; Berendt Gotlieb; Aizelt Antoni; Adelt Łukasz; Breitbardt Adam; Pakuła Lejzer; Muth

Piotr; Piasecki; Kulpiński; Kozulski i Zakrzewski; Szczygielski; Trybuchowska, wdowa; Kuzit Jan; Zakrzewski Franci-szek; Suwalski Antoni; Urbańska Weronika; Kosierkiewicz Walenty; Kuzitowicz Antoni; Kałuszyńska, wdowa; Pasiewicz Józef; Gniedziński Franciszek; Kuciński Szymon; Polasiński Wojciech; Sobczyński i Pasiewicz; Połzowski Andrzej; Jawojciech; Sodczynski i Pasiewicz; Połzowski Andrzej; Jasiński Józef; Borowski Mateusz; Piotrowska, wdowa; Kudrzycki Feliks; Kilianowicz, Walenty; Suwalski Bonifacy; Makowski Łukasz; Rode Gotlieb; Minor Jan; Piszel, wdowa; Gintz Henryk; Czapicewski Michał; Rozner Edward; Flakiewicz Antoni; Neuman Julia; Szostkowski Jan; Fogel Ignacy; Smulski; Kunkiel; Szlif Samuel; Majszatz Wilhelm; Luter Frydrych; Prywer Józef; Fidler Henryk; Torno Jan; Matz Sa-

Rada Szczególowa Szpitala Śgo Aleksandra w Łodzi ogłaszając cennik produktów i artykułów żywności, sporządzony przez Magistrat miasta Łodzi, z dnia 1 (13) lipca r.b. w którym na targu średnio płaci się:

28, 9 kop. za czetwert grochu 31, kaszy jęczmiennej 13 32, tatarczanej 17 77 mąki pszennej I. 80, 23 " żytniej I. 40, " 97 kartofli 32, $25 \frac{1}{2}$, za funt masła świeżego $20, \\ 19^{1/2},$ stoniny " sadła " 9, wołowego mięsa ,, " 9, wedliny... 11 11 9, baraniny 85, za 1 wiadro okowity 48, mleka 1 sążeń 1/2 kub. drzewa mięk. " ,, 90, "twardego " " 1 korzec wegli kamiennych " 1 funt mydla twardego 12, ,, 1 19, świec łojowych 1 garniec oleju preperowanego,,

Rada Szczegółowa wzywa osoby mające chęć dostawiania tychże artykułów w miesiącu lipcu i sierpniu r. b., dla potrzeby Szpitala, aby w ciągu dni Siu od daty ogłoszenia deklarację swą opieczętowaną na rece p. o. Prezydującego E. Liu dwig złożyli, naznaczając w nich ceny swe wyraźnie i zawiadamia, że termin odpieczętowania nadesłanych deklaracji nastąpi w dniu 12 (24) lipca r. b.

Rada Szczegółowa objaśnia przytem, że nie ma zamiaru ryczałtowo oddać dostawę jednemu entreprenerowi, lecz chce wejść w kontrakt dostawy oddzielnie do każdego artykułu zywności, i wzywa przeto p.p. rzeźników, młynarzy i handłujących, aby swe najtańsze ceny podali, z których ci de-klaranci przy dostawie na miesiąc lipiec i sierpień r. b. u-trzymają się, którzy najkorzystniejsze warunki podadzą. w Łodzi dnia 3 (15) lipca 1867 roku. p. o. Prezydującego: E. Ludwig.

Politische Nundschau.

ABarichau, 20. Juli. Die Gerüchte über ein frangofischöfterreichisches Bundniß beschäftigen heute bauptsächlich Die Zeitun-gen. Der "Schwäbische Merkur" spricht jogar von einem vierfachen Bundniffe, in welchem England eine Sauptrolle fpielen nichen Butoniste, in betwein England eine Jahrend spieden würde; es sind dies jedoch unr Vernunthungen, welche sich an der Bergunssicht einer europäischen Intervention in die orientalische Arage gründen. Die, einem französisch-österreichischen Bünduiß stets abgeneigte Wiener "Vresse" sat heute, daß die Bemühnn-gen des französischen Kabinettes um die Abschließung dieses Bunduisses an einer Bedingung des Baron Beuft gescheitert sein, in welcher er verlange, daß auch England in ein eventuelles Bünduis sie der Aragen Wegnere gestigtet aber mie nif gegen Preußen eingehe; das Londoner Kabinet hat aber, wie uiß gegen Preußen eingehe; das Londoner Rabinet hat aber, wie voranszusehen war, eine abschlägtliche Antwort gegeben. Die "Presse" sigt nech bei, Hr. Beust sei ein zu kinger Staatsmann, als daß er so eilig ein Bündniß mit einer Macht schließen sollte, desten gegenwärtige Dynastie nicht ganz sicher ist. Korrespondenzen and Paris an "Indep. belg." behanpten im Gegentheile, daß der Abstüglich des stranzösischer Bündnisses nahe beworstehe und daß Kaiser Franz Josef nach Paris sahren wird. Diese Radericht verdient mehr Glanden, da sie and einer unpartheischen Robielle herrischt Duelle herrührt. Die friedlichen Berficherungen des Hr. Nouher im Geschachenden

Körpei, welche er bei den Berathungen über die deutschen Ange-legenheiten gab, haben die öffentliche Meinung in Frankreich gar nicht beruhigt. Man legt bort der bedeutenden Vergrößerung der

muel; Drozdowski Mikołaj; Langhof Fryderyk; Izrael August; Winsze August; Ginter Konstanty; Bauer Henryk; Bitnerowa, wdowa; Gitel Józef; Ludwik Jan; Boklejtner Wilhelm; Frantz Krystjan; Sznelke Fryderyk; Petzold Józef; Trautman Karol, Dwyner Aleizy, Gebrycht Getlich, Milley Karol, Gen rrantz Krystjan; Szneike Fryderyk; Fetzola Jozei; Irautman Karol; Dyzner Aloizy; Gebrycht Gotlieb; Müller Karol; Gausych Gustaw; Langer August; Szultz Ernst; May Wilhelm; Müller Józef; Werner Krystjan; Grözer Fryderyk; Krenig Henryk; Uczerowicz Abram; Weber Rejnhold; Gnaug Karol; Potzold Józef; Weber Jan; Zejchner Józef; Kühnel Fryderyk; Bauch Adolf; Bajer Henryk; Nyppe Karolina; Bajer Ernst; Krystjan Frantz; Matz Jan; Müller Wilhelm; Aurych Karol; Urbach: Kochański Hersz: Horonczyk Jakób. Urbach, Kochański Hersz, Horonczyk Jakób.

Der St. Allegander: Hofpitalrath in Lodz

veröffentlicht in Folgendem die vom Magistrat der Stadt Lodz aufgesetzen Preise der Produkte und Lebensmittel vom 1. (13ten) Juli d. I., wornach auf dem Martte im Durchschnitte gezahlt wurde :

,	1 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1		,,,,				_
für	ein Czetwert	Erbsen		9	Nub.	2 8	Rug
(dito	Gerstengrüße		13	s	31	=
	bito	Budweizengrüße		16	3	32	0
	bito	Weizenniehl I		16	s	80	3
	dito	Rogenmehl I		13	s'		5
	Sito	dito II		12	=	40	2
	dito	Kartoffeln		4	z	32	£
für	ein Pfund fr	ische Butter			#	25°	/2 *
135	Dito	Spect		_	s .	20	F
	dito	Schmeer			. ø	191	/2 =
	dito	Rindfleisch		<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>	E	. 9	p
	Dito	Mäncherfleisch			=	- 9	
		Hammelfleisch				9	s
für	einen Gimer			4	\$	85	ø
41.	dito	Mild		<u></u>		48	B.
für		nbikklafter weiches	Solz	. 4	ş	35	
		dito hartes		5	2	90	5
	einen Rorzec		2, 0		= .		z
fur	ein Pfund	harte Seife	***		s	12	\$
	dito	Lichte	*:		ø	19	=
- 11				7			

für einen Garniec präparirtes Del und fordert Diesenigen, welche diese Gegenstände im Monat Juli und August d. I. für den Bedarf des Gospitals liefern wollen, auf, im Cause von 8 Tagen versiegelte Deklarationen an den nuft. Prössibirenden, Herrn E. Ludwig, einzureichen und die Preise darin deutlich anzugeben, Die Entstiegelung der eingesendeten Deklarationen wird den 12. (24.) Juli erfolgen. Hierbei erwähnt der Hospitalrath, daß er nicht beabsichtigt, die Lieferung einem Entrepreneur im Ganzen zu übergeben, sondern für jede Gattung Lebensmittel einen besonderen Kontrakt schließen will, deblach werden die Augen Reliefer Wöller und Ganzler erführt. dehhalb werden die Herren Fleischer, Müller und Händler ersucht, ihre billigften Preise anzugeben. Wer von den Deklaranten die gunftigften Bedingungen ftellt, erhält die Lieferung für die Do-nate Juli und Anguft.

Lodz, den 3. (15.) Juli 1867.

Funtt. Präsidirender: G. Ludwig.

Quadres der französtichen Urmee durch Herstellung von zweihun-dert Kompagnien Infanterie und dreinndzwanzig Batterien mehr Gewicht bei, als den Bersicherungen des Staats-Ministers, daß die faiserliche Regierung den Frieden zu erhalten wünsche. Die fortwährenden triegerischen Rüstungen Frankreichs bestärten in der Neberzeitgung, daß gegenwärtig im Rathe des Kaifers die kriege-rischen Zwecke überwiegend seien.

Diese Meinung ist auch in den preußischen Zeitungen ausge-chen. Nach denselben sind, die fortdauernde feindliche Stimfprodien. mung der französischen halbamtlichen Presse gegen Preußen, die feindlichen Außerungen im Gesetzebenden Körper, das von Hr. Monher felbst gezeigte Mißtrauen gegent Preußen, Dies Alles feine Symptome einer friedlichen Gifinnung, der man auch in preußischen regierunglichen Kreisen gar nicht trant.

Die prenßischen ministeriellen Zeitungen widersprechen der Nachricht, daß die däusche Rezierung bereits auf die Borschläge des Berkiner Kabinettes. hinsichtlich Nordschleswigs geantwortet habe. Die Wiener "Presse, welche zuerst diese Kachricht brachte, hält sie für gewiß und erklärt, daß diese Antwort noch nicht in die Hände Hern Bismarch's gelangt sein könne, da dieser Minister gegenwärtig von Berlin abwesend sei; die Depesche ist jedoch aus Konnendagen abgelendet wie gestickteden abstalle den sie ber Ropenhagen abgesendet und entschieden abschläglich, benn fie ver-wirft alle preuhischen Borschläge und verlaugt fategorisch die 2uruckgabe von Duppel und Alfen, ohne welche alle anderen Buge-ftandniffe für Danemark keinen Werth haben. Wenn biese Nachricht gegründet ift, fo ist eine unmittelbare Aussohnung ber bei

दो प्रवेशनिक्षीत हो। तेन क्षेत्र के अन्य क्षेत्रकारी विश्वनिक्षी व नीत

den Mächte beinahe unmöglich, da Preußen den Düppeler Schanzen und den Ensetzellsen, welche Holyachtend besetzetzt werden, teinen gezingeren. Werth beilegt, als Danemgrk. Unter solchen Umfränden gewinnt die von Paris aus bestätigte Natitickt, daß Veinz Nandischi in einer bedeirteiten Mission und Abrendagen reist, eine geößere Bebeiltung.

That Andronning St. Grands bes Grafan Sathands in Rönigreiche sind 36 unglickliche, von der Weichselsuberschemmung betröffene und hierburch ves Obdahes gänglich verlüftige Famislient in den Cotalen des ch. Neformaten-Alosses auf der Senatos renftraße untergebrächt worden. Am Wiltword fand inant in der auf dem Zigzd bei der Britche hingestellten, verschlossenen und mit dem Sieges der Barschauer Wohlthätigleits Gesclischaft versehenen Büchse sier die Neberschwemmten um 8½ Uhr Abends 21 Mub. Protestell, 18 Nicht Wilom 6 Nub. in Aupfermünzen, 2 Nub. in Silber, im Gatzen 47 Nub; am Donnerstag 27 Nub.

41 /2 Kop. (D3. Warf3.)
([Cholera]. Laut Berichten des Warfchauer Cholera-Komites maren am Freitag, 7. (19.) Tult Araufe, 446, erfrankten 111, genalen 12, fkarben 42; es bleiben bennnach 558 Kranke; seit bein 21. Mai (2. Tuni) erfrankten 1255, genalen 284, skarben 436; im Ujazdower Hospital und bei ben Tunipen wähn Kranke 11, erfrankten 9, genasen — starben 5, bleiben 17; seit dem 21. Mai (2. Juni) erfrankten 68, genasen 19, starben 32. (D. W.)

[Iteberichivenminig.] Die and ofterreichifch Galizien einlaufenden Radwichten über die Aeberschwenmungen der bortigen Bluffe, find erschreckend. Drei Biertel biefer Proping er-tiffen große Verlufte. Am 8. Juli Abends erhob fich ein heftiger Nordwind, es sammelten sich schwarze Wolfen und fiel ein so starker Regen, daß man glauben mochte, alle Schlensen des Simmels wäten geöffnet. Sturm und Negen hielten ununter-brochen 30 Stunden an; am 10. Juli kounte man bereits erfennen, daß die Folgen schlimmer sein würden als nach der Ueberschweinung des Jahres 1845. Umbedeutende Bäche schiedlen zu reißenden Strömen an verließen Ihr Bett. und strömen mit Ges. tose von dem Hügeln und Felfen in die Ebenein und auf die Felster; sie überwanden alle Sindernisse und vereinigten sich mit den größteren Flüssen. Diese Letteren übertraten ebenfalls ihre Ufer und überschweimische Städe ihn Dörfer, Felder, Wiesen und Bege. Gin schreckliches Setoje und Rauschen, welches nur zuwei-len von dem Braufen des Sturmes übertont wurde, erfullte die len von dem Brausen des Sturmes übertbilt wurde, erfüllte die Luft, — pfese Unglück eischien um veste größer, weil inan es nicht bekämpfen konnte. Am 10. Int um 11 Uhr Morgens waren die Flüsse San, Wisloka, Wiar, Biaka und andere um 18 Auß über Pren normalen Wasserstand gestiegen und ihre schäusmenden Wellen trugen Sauser, Baume, die Leichen von Menschen und Thieren. Das vornngegangene ungünstige Wetter hatte nicht gestattet, Hell und Klee an sicheren Viesen, dem sie gewaltsam überschwemmenden Wasser das in Schodern stehende und das sam überschwemmenden Waffer das in Schobern stehende und das liegende Seu überlassen. Unser Viehfutter ist verloren; die mit Getreide bestgeten Felder sind theilweise mit Schannt bedeckt imb theilweise ist das Verreide auf benjelben von Sturint und Negent niedergedruft. Das Wasser des Sau hat den meisten Schaden angerichtet, denn es ist auf 20 Fuß über seinen gewöhnlichen Stand gestiegen. Gegen Mittag ließ gwar ber Regen nach, aber

> rengeliensche B

> > Obwieszczenie.

W dniu 14 (26 lipca) r.b. o godzinie 10ej z rana w Rynku Starego Miasta prawnie zajęte ruchomości: meble jesionowe, dwal zegary, dustro w ramach czarnych, lampę wisząca o dwoch ogniskach domaftyni t. p. przez publiczną licytację sprzedane będą.

E⁄odźsilnia 10 (22) lipca 1867 r.

Hipolit Stodolnicki, Komornik.

Alois Nagel, Zegarmistrz,

"przy nilicy Piotrkowskiej pod Nr. 276, w domu p. Petra poleca Szanownej Publiczności swoj

Skład Zegarów i Zegarków

po taniej cenie, przyrzekając rzetelną usługe i recząc za dobroć towaru.

das Waffer nahm immer zu und plöglich hörten alle Gerfichte dawn auf was an anderen Orten vorging. Die Prinken ber Kail-Ludwigsbabit find ibje Telegkabben. Bethindungen baren ver-nichtet. Eine jede Berbindung hatte aufgehört, denn die Brücken der Chauffeen waren gleichfalls zerftört. Nachmittags fiel das Basser eines, ftieg aber bat wieder in Folge eines neuen Negens. Am Donneustag, den 11.1 Auli regnete bes den ganzen Tag.
und Abends, strömte es förmlich aus den Wolken. Am 12ten regnete es mit Unterbrechungen. Me inneren und außeren Kom-munikations-Wege sind zerstört, auf den Wegen strömten impro-visitte Bäcketterst nach dem Sinken des Wassers zeigte sich die gange Bernichtung.

Gange Theile von Städten und Dörfern find verschwunden; unübersehbare, noch unlängt mit reichen Früchten gesegnete Fel-ber, haben fich in Sumpre verwandelt; hunderte hab natter, ausgehungerfer und durchnäßter Familien irrten auf den Stellen der Bernichtung und nur Kamentieren war ihr Trost. Biele Häufer sind eingestürzt, viele Wenschen ertrunken und Millionen

verloren. (G. D.)

[Gin Orkan] von in unseren Gegenden beisptellofer Heftig= feit, hat die Gegend bei Luck in Wollhmien betroffen. Man hat und einen Bief and bem, ben Erben des Schambelans Alexander Auczynofi gehorenden, ini Areife Luck, Gouvernement Wolhynten gelegesten Gute Wordtniow, vom 6. (18.) Mat b. I. mitgetheilt, weldsem wir das Volgende entuehmen! Zwischen drei und vier Uhr Nachmittags ging ein unerhörter Orkan durch das Worwerk Worotuloutungs ging ein interptret Dital dirty das Abribert; Abstrotung welcher alle Gebäude unwarf und zerstörte; nur das Wohlthaus, ein Schäfftall nith eine Scheine blieben stehen, sind aber sehr beschäftell. Ivet hinteihöuser, ein neuer Stall, die Schninede, Kuhställe, Scheinen und alle Wohnungen der Kneckte (gegen 30 Kamilten), nebst der Schäfferde von 600 Stläck wurde in den Teich getrieben und ertrankt. Die Vrennereil ist zerstört; die im Dorfe gelegenen Känter sind von Sturme genzielt. die im Dorfe gelegenen Baufer find vom Sturme ganglich verdie im Dorfe gelegenen Häuser sind vom Sturme gänzlich vernichtet; mehrere Menschen versoren das Leben; gänzlich zertrümnierte Wagen und einige Brichstück sand man eine Werst hinter
dem Borwers. — Am Morgen suhr ich durch das Vorwers Zwirow
und freute nich über den beschwers gut stehenden Raps, als ich
zurückselnte, sand ich seinte Spire mehr daven; der Hagel hatte
thu ganz vernichtet und alle Siseiben im Borwers eingeschlagen.
Es war dies sein eigentlicher Jagel, sondern Eiststücke von der
Sisse daß als ich nach dem Stunge durch das Borwert Sienilatow ritt, die Bauern auf dem Felde solche sammelten und mir
zeigten, daß sie-nicht in die Doppeltöpfe gingen, in welchen man
thnen das Essen gebracht hatte. Fast von Siemiasow an seine zeigten, daß sie-nicht in die Doppeltöpfe gingen, in welchen man ihnen das Essen gebracht hatte. Fast von Siemiaków an seine Etrecke Bald von 6 bis 7 Verst) fand ich untervegs zerstreute Holzstücke, Schindeln und eine Verst vor Worvelindow Stämma, welche der Sturm von den Gebäuden lösgerissen hatte. Es war sogar schwer hindurchzukonnien. In den Bäldern ist der Schaden außervobentlich; in Gärten sind Linden und Buchen (100-sährige) mit den Burzeln ausgerissen und Sinde strecke weggeschlendert. Von der gemauerten Kirche und der Kapelle ist das ganze Dach abgerissen. Man kann sogar nicht kohen, da die Desen und Schornsteine wollständig zerstört sind; die Schänke in Kleczann ist ganz zerstört. Rach Borotniow auf eine Untersuchung sahrende Beamten wurden mit Pserden und Wagen mehr als eine Werst weiter getrieben, die an den Teich von Wordtniow. Der eine weiter getrieben, bis an ben Teich von Wovotnigm. Der gine von ihnen ift gang besimmingslos und sogar feine Soffnung mehr daß er am Leben bleiben konnte; der andere ist stark verlett. Bom Magen ist feine Spur geblieben. (Gaz. Warsch.)

. Mill March 23 n ferate.

Der Juspector des deutschen Real-Gymnasiums beingt biere mit zur Kenntnis des Publikums, daß in Folge des si 10 des von der höheren Behörde ertheilten Reglements der Wersehungsund Abiturienten-Eramina bas Nachmachen dieser Examina für die nicht versehren Schüler ausbrücklich untersagt ist. Alle Eingaben dieser Art müssen baher ohne Ansnahme un-

berücksichtigt bleiben.

Lodz, im Juli 1867.

Gine Parthie guterhaltener Fässer à 100-120 Garniec Thhalt, für Färher und Bleicher als Wasser: Tonnen eignend, habe billig abzugeben.

Gleichzeitig empfehle mein Lager von echt englis schen Chamott-Steinen und besten Portland-Cement zür geneigten Beachtungen wonen mogent were "rove

ADOLF OTTO

im Saufe des Serri Leopold Haentschel.

Magazyn Strojów i Sukien Damskich.

oraz Sklep Zlotniczy i Jubilerski, przeniesiony został 2 pod Nr. 7 do domu Nr. 241 przy Nowym Rynku i poleca się szanownym damom z najnowszemi strojami.

F. Rzewuska.

Mam honor zawiadomić Szanowną Publiczność, iż mieszkanie moje przeniósłem na ulice Piotrkowską pod Nr. 256 lit. a. do domu p. H. Bechtold w bliskości nowej Poczty.

Gdzie według najświeższych fasonów i w czasie oznaczonym wykonywa wszelkie obstalunki.

Antoni Mączkowski, krawiec z Warszawy.

FARBIARNIA CHEMICZNA Jana Mak w Łodzi

przy Ulicy Drukarskiej pod Nr. 299

przyjmuje wszelkie gatunki jedwabju, materyi jedwabnych bawełnianych i wełnianych, oraz chustki, wstążki, suknie i. t. p. do farbowania i prasowania.

Zawiadamiam niniejszem, iż nie upoważniłem nikogo ani do wystawiania kwitów ani też do zawierania umów w mojem imieniu, wszelkie bowiem interesa osobiście załatwiam, żadnych zatem zobowiązań jakby w zastępstwie moim robionych i kwitów nie przezemnie wystawionych nieprzyjmuję i nadal przyjmować nie będę.

Widzew, dnia 18 lipca 1867 roku.

Lubowidzki.

Dom i dwa place budowlane przy nlicy Średniej pod Nr. 374, za rogatką, są do sprzedania lub do wynajęcia od Sgo Michała r. b. Bliższa wiadomość w domu A. Landt, przy ulicy Średniej pod Nr. 330.

C. F. Mehlhardt.

hiermit bringe ich zur öffentlichen Kenntniß, daß ich Rie-mand autorifirt habe, in meinem Namen Duittungen auszustellen oder Bertrage ju schließen, daß ich alle meine Geschäfte selbst inhre und feine in Stellvertretung meiner eingegangenen Berpflichtungen, fo wie feine von mir nicht unterschriebene Duittungen annehme, noch in Bufunft annehmen werde. Widzew, den 18. Juli 1867.

Lubowidifi.

Gin Sans mit 2 Bauplaten

in der Grednia Etraße Nr. 394, gleich hinter dem Schlagbanm, ift zu verfaufen oder von Michaelis an zu verpachten. Nabere Ausfunft wird ertheilt im Sanfe ber Madame 21. Land, Grednia-Straße Mr. 330.

Stuben und Rüche sind sofort zu vermiethen und von Mi-chaelis zu beziehen Ulica Srednia Nr. 424.

Andrzeja Wilke.

einem Zimmer und Ruche von Michaeli d. 3. ab zu ver-miethen. Näheres bei Rael Nohrer, Nr. 687.

strifauer-Strafe Rr. 590 find zwei Bimmer nebft Ruche Von Michaeli d. J. ab zu vermiethen.

Bobitettiangen, bas Schock zu 50 Rop., find zu verfaufen im Gafthause "jum Paradies."

Theater im Paradies.

Donnerstag, den 25. Juli: "Eine Frau, die in Paris war, oder: Folgen moderner Zerstrenungen," &uffpiel in 4 Aften von G. von Mofer.

Alois Nagel, Uhrmacher

Petrifauer-Straße Nr. 276, im Saufe des Herrn Peter, empfiehlt fein Lager von Tafchen: und Wand: 11hren gu billigften Preisen, unter Zusicherung guter und reeller Bedienung.

Mein Commiffione=Lager von

von anerkannt vorzuglicher Qualität, halte zu geneigter Beach-tung bestens empfohlen. Auftrage werden in meinem eigenen Hause neben der Post, sowie in meinem Comptoir, Nr. 462, enigegengenommen.

A. LIKIERNIK'S

Speditions: und Commissions: Geschäft.

Teuersidere Dadpappe,

welche ber ausländischen an Gute gleichkommt, empfiehlt zu mäßigen und annehmbaren Preisen

DIE PAPIER-FABRIK

BRENDEL

an ber Strafe von Kast nad Czeftodau, 3 Meilen von Kast.

Haupt-Niederlage:

in LASK, am Ringe, bei Berrn Laibus Działoszyński.

Die neuseröffnete

Haupt-Niederlage

Tabak, Cigarren und Papieroffen,

aus der Sabrit von 3. 28olberg in Barichau, empfiehlt fich ben geehrten Diftributeuren und fichert ihnen lohnenden Rabat gu.

F. SEIDENSTADT.

Petrifanerstraße Mr. 13, im Grubert'ichen Saufe.

Meinen geehrten Runden die ergebene Anzeige, daß ich mein

LOTTERIE-COMPTOIR

Tubak - Niederlage

nach dem Saufe des herrn Caltmann, an der Effe der Nowv-miejska-Strafe und des Alten Ringes Rr. 194, verlegt habe.

J. NAUMBERG.

Einem geehrten Publifum die ergebene Anzeige, daß ich meine Bohnung nach der Petrifauer-Strafe Nr. 256 lit. a, Sans des Geren Bechtold, unweit der Poft, verlegt habe.

Alle Beftellungen werden nach der neneften Dode und gur

bestimmten Beit ausgeführt.

Anton Muczkowski. Schneidermeister aus Warschau.

Den geehrten Damen die ergebene Anzeige, daß mein

Moden-Magazin.

nebft dem Juvelier-Geschäfte

aus dem Hause Rr. 7 nach Rr. 241 am Neuen Ringe verlegt worden ist. Zugleich empfehle ich Damenputfachen und Rleider nach der neuesten Mode.

F. Rzewuska.

Witt & Ewest, Maler

erlauben sich dem geehrten Publikum die ergebene Anzeige zu machen, daß sie ihre Wohnung von der Petrikauer-Straße nach der Dzielnastraße Nr. 1371 verlegt haben, im Hause des Beren Luniaf.

Печатать дозволяеть: Начальникь Лодзинскаго Уъзда, Маіоръ Шиманъ.